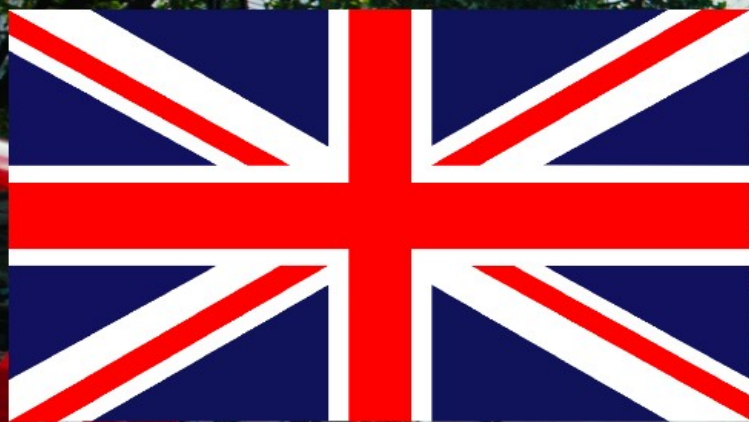


R.H.

**1000 slov a 4000 fráz,
anglicky-slovensky**

**1000 words and 4000 phrases,
English-Slovak**

**Róbert
Hodoši**



**1000 slov a 4000 fráz,
anglicky-slovensky**

**1000 words and 4000 phrases,
English-Slovak**

Róbert Hodoši

Krátka anotácia

1000 slov z jazyka pokrýva 80% slovnej zásoby v bežnom rozhovore.

4000 viet z jazyka pokrýva 90% slov a viet na každodenné témy.

1000 slov a 4000 fráz, anglicky-slovensky – je e-kniha (a audiokniha), ktorá obsahuje hovorové znalosti z angličtiny (pre Slovákov) a zo slovenčiny (pre anglicky hovoriacich), ktoré je lepšie vedieť ako prehliadnuť, ak sa niekto chce venovať tejto kombinácii jazykov = angličtina-slovenčina. Slová sú usporiadané od najviac používaných po menej často sa vyskytujúcich v rozhovoroch.

Tiráž

Názov: 1000 slov a 4000 fráz, anglicky-slovensky

Podtitul: 1000 words and 4000 phrases, English-Slovak

Autor: Róbert Hodoši (*1975)

Rok prvého vydania (e-kniha, audiokniha) – 2022

Vydal: Robert Hodosi, Lovce, SK

Počet strán: 325 (A5)

Počet slov: 87 tisíc

(Aktualizácia: január, 2023)

Copyright © Robert Hodosi, Lovce, SK, 2022

PDF => ISBN: 978-80-570-4037-8

(EAN: 9788057040378)

EPUB => ISBN: 978-80-570-4038-5

(EAN: 9788057040385)

MOBI => ISBN: 978-80-570-4039-2

(EAN: 9788057040392)

Dôležité webové adresy

Pre tlačenu knihu:

www.martinus.sk

www.gorila.sk

Pre e-knihu:

www.martinus.sk

www.gorila.sk

www.rajknih.sk

www.kosmas.cz

ebook.ecoletra.com

Pre audioknihu:

www.audiolibrix.com/sk

Kontakt na vydavateľa:

Poviedky123@gmail.com

Použité zdroje

www.1000mostcommonwords.com

<https://slovniky.lingea.sk/anglicko-slovensky/>

<https://slovník.aktuality.sk/anglicko-slovensky/>

<https://translate.google.com/>

<https://www.deepl.com/translator>

The Giant All-Colour Dictionary, S.A.Courtis & G.Watters, Aventinum Praha, 1990;

Cambridge Learner's Dictionary, Cambridge University Press, 4th Edition, 2012.

Značky vo výslovnosti

arm [a:m], her [hœ:ʳ], see [si:], saw [so:], too [tu:], my [mai], how [hau], hair [heəʳ], day [dei], no [nəu], near [niəʳ], boy [boi], pure [pjuəʳ], fire [faɪəʳ], sour [sauəʳ], yes [jes], ring [riŋ], she [ši:], thin [θin], this [ðis], decision [di'siʒən], jar [dʒa:ʳ], chip [tʃip], cat [kæt], bed [bed], ago [ə'gəu], sit [sit], cosy [kəuzi], hot [hot], run [ran], put [put].



Obsah

[Krátka anotácia](#)

[Tiráž](#)

[Dôležité webové adresy](#)

[Použité zdroje](#)

[Značky vo výslovnosti](#)

[Obsah](#)

[Text...](#)

[1. časť](#)

[2. časť](#)

[3. časť](#)

[4. časť](#)

[5. časť](#)

[6. časť](#)

[7. časť](#)

[8. časť](#)

[9. časť](#)

[10. časť](#)

[11. časť](#)

[12. časť](#)

[13. časť](#)

[14. časť](#)

[15. časť](#)

[16. časť](#)

[17. časť](#)

[18. časť](#)

[19. časť](#)

20. část

*** The End => Koniec ***

Text...

1. časť

1. až 50. najpoužívanejšie slovo vo vetách

1*// as [æz, əz] => ako

*/ Stand as you were standing when the picture was taken.

=> Stojte tak, ako ste stáli, keď sa fotografovalo.

*/ Grandmother sings as she works.

=> Babička si spieva, keď pracuje.

*/ The fisherman arrived as the sun came up.

=> Rybár prišiel, keď vyšlo slnko.

*/ We must stay home, as it is raining.

=> Musíme zostať doma, lebo prší.

*/ Many trees, such as oaks, maples and elms, grow here.

=> Rastie tu veľa stromov, napríklad duby, javory a bresty.

*/ Our team was better as the other, as the score proved.

=> Naše mužstvo bolo lepšie ako to druhé, čo dokázalo aj skóre.

2*// I [ai] => ja

*/ When you speak about yourself, you say I.

=> Keď hovoríte o sebe, hovoríte ja.

*/ I like to read. Don't you?

=> Rád čítam. Vy nie?

*/ Jack and I went skating yesterday.

=> Včera sme boli s Jackom na korčuliach.

3*// his [hiz] => jeho

*/ Bob has a new football. It is his.

=> Bob má novú futbalovú loptu. Je jeho.

*/ Jack's dog, Spot, came home with his tail between his legs.

=> Jackov (džekov) pes Spot prišiel domov so stiahnutým chvostom.

4*// that [ðæt] => že

*/ That tree is a maple, this one is an oak.

=> Ten strom je javor, tento je dub.

***/** He is the boy that sells papers.
=> On je ten chlapec, čo predáva noviny.
***/** The boy that you saw was Jack.
=> Ten chlapec, ktorého ste videli, bol Jack.
***/** The book that I lost has been found.
=> Tá kniha, ktorú som stratil, sa našla.
***/** Mary knew that Sally would be late.
=> Mary vedela, že Sally príde neskoro.
***/** Baby ate so much that she was sick.
=> Dieťa sa tak najedlo, že mu bolo zle.
***/** No child should eat that much.
=> Žiadne dieťa by nemalo toľko jesť.

5*// he [hi:] => on

***/** He is a pronoun.
=> On je zámeno.
***/** Father came home. He was tired.
=> Otec prišiel domov. Bol unavený.

6*// was [woz] => bol

***/** I was sleepy last night, but I am wide awake today.
=> Včera v noci som bol ospalý, ale dnes som už bdely.
***/** Jack was hungry before he ate. Now he is full.
=> Jack bol hladný, kým sa najedol. Teraz je sýty.
***/** Rain was falling when I left for school, but it isn't raining now.
=> Keď som odchádzal do školy, pršalo, ale teraz neprší.

7*// for [fo:] => pre

***/** Mother left for Bristol today.
=> Matka dnes odišla do Bristolu.
***/** I will give you my knife in exchange for your book.
=> Dám ti svoj nôž výmenou za tvoju knihu.
***/** We all voted for Mary.
=> Všetci sme hlasovali za Máriu.
***/** Here is a gift for you.
=> Tu je darček pre teba.

*/ Since you worked so hard, you may have an hour for rest.

=> Keďže ste tak ťažko pracovali, môžete mať hodinu na oddych.

*/ We looked for Father's hat.

=> Hľadali sme otcov klobúk.

*/ Mary has a great fondness for music.

=> Mária má veľkú záľubu v hudbe.

*/ A mark of 7 out of 10 is good for her. That is as well as she can do.

=> Známka 7 z 10 je pre ňu dobrá. To je to najlepšie, čo dokáže.

*/ Milk is good for you. It makes you strong.

=> Mlieko je dobré. Posilní ťa.

*/ Father rode on the train for a whole day.

=> Otec sa celý deň vozil vlakom.

*/ Baby slept for hours.

=> Dieťa spalo celé hodiny.

*/ Will you do something for me?

=> Urobíš pre mňa niečo?

*/ I know that she has the book, for I saw it.

=> Viem, že má tú knihu, lebo som ju videl.

g*// on [on] => na

*/ The book is on the table. The table holds up the book.

=> Kniha je na stole. Na stole sa nachádza kniha.

*/ Where is the clock? The clock is on the shelf.

=> Kde sú tie hodiny? Hodiny sú na policičke.

*/ Grandfather is coming on Sunday.

=> V nedeľu príde starý otec.

*/ When you go to school, be on time.

=> Keď ideš do školy, buď tam načas.

*/ Grandmother went to sleep with her glasses on.

=> Babička išla spať s nasadenými okuliarmi.

*/ We left the lights on.

=> Nechali sme zapnuté svetlo.

*/ The Prime Minister spoke to us on the radio.

=> Premiér sa nám prihovoril v rádiu.

*/ Keep on trying, and you will succeed at last.

=> Pokračujte v snažení a nakoniec sa vám to podarí.

*/ The army marched on in spite of the snow.

=> Armáda pochodovala napriek snehu.

*/ Turn on the light so that we can see.

=> Zapnite svetlo, aby sme videli.

*/ Is the motor on or off?

=> Je motor zapnutý alebo vypnutý?

9*// are [a:] => sú

*/ We are going.

=> Ideme.

*/ They are coming.

=> Idú.

*/ You are here.

=> Vy ste tu.

10*// with [wið] => s

*/ Mary said to her friend: "Please come with me. Let us go together."

=> Mária povedala svojej priateľke: „Prosím, pod' so mnou. Poďme spolu.“

*/ We eat butter with bread.

=> S maslom jeme chlieb.

*/ Here comes Bob with his dog.

=> Prichádza sem Bob so svojím psom.

11*// they [ðei] => oni, ony.

*/ The boys work hard so that they will get good marks.

=> Chlapci usilovne pracujú, aby dostali dobré známky.

12*// be [bi:] => byť

*/ You will be late unless you hurry.

=> Ak sa nebudeš ponáhľať, prídeš neskoro.

*/ John can be a good boy if he tries.

=> John vie byť dobrým chlapcom, keď sa snaží.

*/ The word be has many forms.

=> Slovo byť má mnoho tvarov.

13*// at [æt, ət] => na, v, pri

*/ We met at the corner.

=> Stretli sme sa na rohu.

*/ The sun came up at six o'clock.

=> Slnko vyšlo o šiestej hodine.

*/ Bob threw the stone at the tree.

=> Bob hodil kameň do stromu.

14*// one [wan] => jeden, jedna

*/ I have one pound.

=> Mám jednu libru.

*/ Only one boy was left.

=> Zostal len jeden chlapec.

*/ There are seven days in the week. Monday is one day.

=> V týždni je sedem dní. Pondelok je jeden deň.

*/ The one sitting in the front seat is Mary.

=> Tá, čo sedí na prednom sedadle, je Mária.

*/ Mother looked at many hats, and then bought the one she has seen the first.

=> Matka si prezrela veľa klobúkov a potom kúpila ten, ktorý videla ako prvý.

*/ One must eat to keep alive.

=> Človek musí jesť, aby sa udržal pri živote.

*/ The boats were all sailing in one direction.

=> Všetky lode sa plavili jedným smerom.

*/ We are one in purpose.

=> Sme za jeden cieľ.

*/ Grandmother will be here one day this week.

=> Babička tu bude tento týždeň jeden deň.

15*// have [hæv, həv] => mať, vlastniť

*/ I have a ball.

=> Mám loptu.

*/ I have a book in my desk.

=> Mám v stole knihu.

*/ The shop has balloons for sale.

=> V obchode majú na predaj balóny.

*/ People have to eat to keep alive.

=> Ľudia musia jesť, aby sa udržali pri živote.

*/ Mother will have dinner ready soon.

=> Matka bude mať čoskoro pripravenú večeru.

*/ We do not expect to have trouble.

=> Neočakávame, že budeme mať problémy.

*/ Father has a cold.

=> Otec je prechladnutý.

*/ Will you have an apple?

=> Dáte si jablko?

*/ We will have a contest.

=> Budeme mať súťaž.

*/ They have gone.

=> Odišli.

*/ He has gone.

=> On odišiel.

16*// this [ðis] => tento, táto, toto

*/ This boy here is Bob's cousin.

=> Tento chlapec je Bobov bratranec.

*/ That boy over there is this boy's friend.

=> Tamten chlapec je kamarát tohto chlapca.

*/ This is my book.

=> Toto je moja kniha.

17*// from [from] => z, zo, od

*/ I have a letter from Rose. She sent it to me.

=> Mám list od Rosey. Poslala mi ho.

*/ It is miles from here to the park.

=> Do parku je to odtiaľto niekoľko kilometrov.

*/ The boys took the nuts from the basket.

=> Chlapci vzali z košíka orechy.

*/ Five minutes from now we will be on our way home.

=> O päť minút budeme na ceste domov.

*/ Sally knows her letters from a to z.

=> Sally pozná písmená od a do z.

*/ Some flowers grow from seeds, and some from bulbs.

=> Niektoré kvety rastú zo semien a niektoré z cibúl.

*/ We cannot tell from the description who the man is.

=> Z opisu nemôžeme zistiť, kto je ten muž.

*/ It is not hard to tell blue from yellow.

=> Nie je ťažké rozlíšiť modrú od žltej.

18*// by [baɪ] => podľa; kým?, čím?

*/ John sits by Jack.

=> John sedí pri Jackovi.

*/ 4 divided by 2 is 2.

=> 4 delené dvomi je dva.

*/ The window was broken by the ball.

=> Okno rozbila lopta.

*/ We are going to Brighton by train.

=> Ideme vlakom do Brightonu.

*/ They travelled by this route.

=> Cestovali touto trasou.

*/ We will be there by 7 o'clock.

=> Budeme tam o siedmej.

*/ In times gone by, farmers cut hay with scythes.

=> Kedysi poľnohospodári kosili seno kosami.

*/ We went right by the house.

=> Išli sme práve okolo domu.

19*// hot [hɒt] => horúci, pikantný.

*/ Ice and snow are cold. Fire is hot.

=> Ľad a sneh sú studené. Oheň je horúci.

*/ Things get hot when put over a fire.

=> Veci sa zahrejú, keď sa položia nad oheň.

*/ Pepper, horse-radish, and mustard are hot.

=> Korenie, chren a horčica sú pikantné.

*/ The boy has a hot temper. He becomes angry easily.

=> Chlapec má výbušnú povahu. Ľahko sa nahnevá.

20*// word [wɜːd] => slovo

*/ The first word that baby spoke was "Mamma."

=> Prvé slovo, ktoré dieťa vyslovilo, bolo: „Mama.“

*/ I give you my word that I will not tell our secret.

=> Dávam ti slovo, že neprezradím naše tajomstvo.

*/ Father is on a journey, and we have had no word from him yet.

=> Otec je na ceste a zatiaľ sme od neho nedostali žiadnu správu.

*/ Mother had a word with Mary's teacher about Mary's work.

=> Matka sa rozprávala s Máriinou učiteľkou o Máriinej práci.

21*// but [bat] => ale

*/ All the boys, but one, are here.

=> Všetci chlapci okrem jedného sú tu.

*/ The boys may play ball now, but they must work later.

=> Chlapci sa teraz môžu hrať s loptou, ale neskôr musia pracovať.

*/ They are tired but happy.

=> Sú unavení, ale šťastní.

*/ John has but one pencil.

=> John má len jednu ceruzku.

22*// what [wot] => čo

*/ What is that noise?

=> Čo je to za hluk?

*/ What is the name of your teacher?

=> Ako sa volá váš učiteľ?

*/ Say what you want.

=> Povedz, čo chceš.

*/ The hungry child ate what was left over.

=> Hladné dieťa zjedlo, čo zostalo.

23*// some [sam] => nejaký, niektorý.

*/ Some sailors came to town.

=> Do mesta prišli nejakí námorníci.

*/ Put some sugar to Baby's oatmeal.

=> Dajte dieťaťu do ovsenej kaše trochu cukru.

*/ Some apples are red.

=> Niektoré jablká sú červené.

24*// is [iz] => je

*/ Father is home.

=> Otec je doma.

*/ Winter is coming.

=> Prichádza zima.

*/ The rose is red.

=> Ruža je červená.

25*// it [it] => to

*/ The snow fell fast. It covered the fields.

=> Sneh padal rýchlo. Prikryl polia.

*/ The cow is in the garden. It may eat all the grass.

=> Krava je v záhrade. Môže zjesť všetku trávu.

*/ The city is large. It has many beautiful parks.

=> Mesto je veľké. Má veľa krásnych parkov.

*/ It is raining.

=> Prší.

*/ It is hot in here.

=> Je tu horúco.

*/ It is time to go to bed.

=> Je čas ísť spať.

*/ It is not nice to do that.

=> Nie je pekné to robiť.

26*// you [ju:,.ju] => ty, vy

*/ You may go home now.

=> Teraz môžeš ísť domov.

*/ You are bigger than I am.

=> Si väčší ako ja.

*/ All of you come with me.

=> Všetci pod'te so mnou.

27*// or [o:'] => alebo

*/ Will you have milk or hot chocolate?

=> Dáte si mlieko alebo horúcu čokoládu?

*/ This is a mug, or cup, to drink from.

=> Toto je hrnček alebo šálka, z ktorej môžete piť.

28*// had [hæd, həd] => mal

*/ If i had a pet, I would take care of it.

=> Keby som mal domáce zvieratko, staral by som sa oň.

*/ Yesterday I had one pound.

=> Včera som mal jednu libru.

29*// the [ði:, di, də] => určitý člen

*/ The dog with Bob is black.

=> Pes pri Bobovi je čierny.

*/ I read the book you gave me.

=> Prečítal som si knihu, ktorú si mi dal.

30*// of [ɒv, əv] => z, zo, na, od

*/ This is the story of Snow White and the Seven Dwarfs.

=> Toto je príbeh o Snehulienke a siedmich trpaslíkoch.

*/ Bristol is west of London.

=> Bristol je západne od Londýna.

*/ The prince wore a coat of flame-coloured satin.

=> Princ mal na sebe plášť z ohnivého saténu.

*/ Bob is a boy of great ability.

=> Bob je veľmi šikovný chlapec.

*/ This is a place of great beauty.

=> Toto je miesto veľkej krásy.

*/ Mary and Jack made a game of their homework.

=> Mária a Jack si z domácich úloh urobili hru.

*/ We were glad of the warm weather for Easter.

=> Na Veľkú noc sme sa tešili z teplého počasia.

*/ The children of the neighbourhood are going on a picnic.

=> Deti zo susedstva sa chystajú na piknik.

*/ Some of us should help to clean up after the party.

=> Niektorí z nás by mali pomôcť upratať po večierku.

*/ If you cannot speak well of other people, do not speak of them at all.

=> Ak nemôžeš o iných ľuďoch hovoriť dobre, nehovor o nich vôbec.

31*// to [tu:, tu, tə] => na, do, k, ku

*/ Give it to me. It is mine.

=> Daj mi to. To je moje.

*/ I want to go.

=> Chcem ísť.

*/ Children like to play.

=> Deti sa rady hrajú.

*/ Bob walked to the woods.

=> Bob išiel do lesa.

*/ Our class won the game 4 to 3.

=> Naša trieda vyhrala hru 4:3.

*/ Baby can count to five.

=> Dieťa vie počítať do päť.

*/ Send the letter to Grandmother.

=> Pošli list babičke.

*/ The girls danced to lively music.

=> Dievčatá tancovali na živú hudbu.

*/ Mother rocked the baby to sleep.

=> Matka hojďala dieťa, aby zaspalo.

*/ He plays to win.

=> On hrá, aby vyhral.

*/ He plays in such a way as or in order to win.

=> On hrá takým spôsobom alebo s cieľom, aby vyhral.

*/ Bob tied the dog to the post.

=> Bob priviazal psa o stĺp.

32*// and [ænd, ənd, ən] => a

*/ Four and four is eight.

=> Štyri a štyri je osem.

*/ Come and see my new hat.

=> Pod' sa pozrieť na môj nový klobúk.

*/ Go and buy the toys.

=> Chod' si kúpiť hračky.

33*// a [ei, ə] => neurčitý člen

*/ We made a kite.

=> Urobili sme šarkana.

*/ Can you lend me a pencil?

=> Môžeš mi požičať ceruzku?

34*// in [in] => v

*/ Bob has his hand in his pocket.

=> Bob má ruku vo vrecku.

*/ There are 30 days in June.

=> V júni je 30 dní.

*/ Uncle Jim is in training for the sports.

=> Strýko Jim je na športovom tréningu.

*/ The dog lived in fear of the cat.

=> Pes žil v strachu pred mačkou.

*/ The old lady came into the house.

=> Stará pani prišla do domu.

*/ The doctor isn't in. He is not in his office.

=> Doktor nie je vo vnútri. Nie je vo svojej ordinácii.

*/ The door closed and we were locked in.

=> Dvere sa zavreli a my sme boli zamknutí.

*/ A car turned in at the driveway.

=> Na príjazdovej ceste sa otočilo auto.

*/ I'll be there in a minute.

=> O chvíľu tam budem.

35*// we [wi:, wi] => my.

*/ We must hurry or we shall be late.

=> Musíme sa ponáhľať, inak prídeme neskoro.

*/ We all spelt all the words right today in our class.

=> Dnes sme v našej triede všetci vyhláskovali všetky slová správne.

36*// can [kæn, kən] => môcť, vedieť

*/ Jack can skate.

=> Jack vie korčuľovať.

*/ Sally can draw very well for her age.

=> Sally vie na svoj vek veľmi dobre kresliť.

*/ Father can push the car.

=> Otec vie tlačiť auto.

*/ Can you lift this?

=> Môžeš to zdvihnúť?

*/ Vegetables, soups, fruit, and many other foods, may be bought in cans.

=> Zelenina, polievky, ovocie a mnohé iné potraviny sa dajú kúpiť v plechovkách.

*/ The factory cans all kinds of fruits, vegetables, fish, meat and preserves.

=> Továrň konzervuje všetky druhy ovocia, zeleniny, rýb, mäsa, a zaváranín.

37* // out [aut] => von

*/ Father let the dog out.

=> Otec pustil psa von.

*/ We are sorry that we were out when you came to see us.

=> Mrzí nás, že sme boli vonku, keď ste nás prišli navštíviť.

*/ If the ball hits the wicket the batsman is out.

=> Ak loptička zasiahne bránku, páľkar je out.

*/ The news of the wedding is out. It is known.

=> Správa o svadbe je už vonku. Je to známe.

*/ The parrot cried out.

=> Papagáj zakričal.

*/ Mother let Baby have her sleep out. She let her sleep until she woke up by herself.

=> Matka nechala dieťa vyspať sa. Nechala ho spať, kým sa samo neprebudilo.

*/ The farmer lets out part of his farm. He rents it.

=> Farmár necháva prenajať časť svojej farmy. Prenajíma ju.

*/ The teacher told us to pick out the books we wanted to read.

=> Pani učiteľka nám povedala, aby sme si vybrali knihy, ktoré chceme čítať.

38* // other [aðə] => iný

*/ I will read the book some other time.

=> Túto knihu si prečítam inokedy.

*/ I am too busy now.

=> Teraz som príliš zaneprázdnený.

*/ I must read this other book first.